

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 11. apríla 2005,

ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva prenosným počítačom

[oznámené pod číslom K(2005) 1027]

(Text s významom pre EHP)

(2005/343/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 zo 17. júla 2000 o revidovanej metóde udeľovania environmentálnej značky Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na druhý pododsek jeho článku 6 ods. 1,

po porade s Výborom Európskej únie na udeľovanie environmentálnej značky,

keďže:

- (1) Podľa nariadenia (ES) č. 1980/2000 možno udeliť environmentálnu značku Spoločenstva výrobku s vlastnosťami, ktoré mu umožňujú výrazne prispieť k zlepšeniu kľúčových aspektov životného prostredia.
- (2) Nariadenie (ES) č. 1980/2000 ustanovuje, že na základe kritérií navrhnutých Výborom Európskej únie na udeľovanie environmentálnej značky treba vypracovať konkrétne kritériá na udeľovanie environmentálnej značky pre skupiny výrobkov.
- (3) Nariadenie tiež ustanovuje, že posúdenie kritérií na udeľovanie environmentálnej značky, ako aj požiadaviek na hodnotenie a overovanie týkajúcich sa týchto kritérií, sa uskutoční načas pred ukončením platnosti kritérií špecifikovaných pre príslušnú skupinu výrobkov.
- (4) Ekologické kritériá ustanovené rozhodnutím Komisie 2001/687/ES z 28. augusta 2001, ktorým sa ustanovili ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva prenosným počítačom ⁽²⁾, je potrebné zrevidovať tak, aby odrážali vývoj na trhu.

- (5) Okrem toho je potrebné upraviť vymedzenie pojmu skupina výrobkov, ustanoveného týmto rozhodnutím, aby sa špecifikovalo, že zariadenia vybavené dotykovou obrazovkovou klávesnicou treba zahrnúť do skupiny výrobkov, a že výrobky, ktorých hlavným účelom použitia nie je spracovanie údajov, treba vylúčiť.
- (6) V záujme jasnosti by sa preto malo rozhodnutie 2001/687/ES nahradiť.
- (7) Revidované ekologické kritériá, ako aj s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie by mali platiť štyri roky.
- (8) Je potrebné vytvoriť prechodné obdobie maximálne dvanásť mesiacov, aby výrobcovia, ktorým bola pred dátumom oznámenia tohto rozhodnutia udelená environmentálna značka na ich výrobky alebo ktorí si podali žiadosť o udelenie takejto značky pred týmto dátumom, mali dostatočný čas prispôsobiť svoje výrobky revidovaným kritériám a požiadavkám.
- (9) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 17 nariadenia (ES) č. 1980/2000,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Skupina výrobkov „prenosné počítače“ zahŕňa všetky počítače, ktoré sa môžu používať na viacerých miestach a ktoré pozostávajú zo systémovej jednotky, obrazovky a klávesnice, ktoré sa nachádzajú spoločne v jednej skrinke, a určené na jednoduché premiestňovanie z miesta na miesto a ktoré možno používať s vlastnou batériou.

Do tejto skupiny výrobkov sa začleňujú aj zariadenia s dotykovou obrazovkovou klávesnicou.

Výrobky, ktorých hlavným účelom používania nie je spracovanie údajov, sa vylučujú.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 237, 21.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 242, 12.9.2001, s. 11.

Článok 2

Na to, aby bolo možné udeliť prenosným počítačom environmentálnu značku Spoločenstva v zmysle nariadenia (ES) č. 1980/2000, musí zariadenie patriť do skupiny výrobkov „prenosné počítače“ a musí spĺňať ekologické kritériá uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Ekologické kritériá pre skupinu výrobkov „prenosné počítače“, ako aj s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie sú platné do 30. apríla 2009.

Článok 4

Na administratívne účely sa skupine výrobkov „prenosné počítače“ priraduje číselný kód „018“.

Článok 5

Rozhodnutie 2001/687/ES sa zrušuje.

Článok 6

Environmentálne značky, ktoré boli udelené pred dátumom oznámenia tohto rozhodnutia výrobkom zaradeným do

skupiny výrobkov „prenosné počítače“, sa môžu naďalej používať do 31. marca 2006.

Ak boli žiadosti o udelenie environmentálnej značky výrobkom patriacim do skupiny výrobkov „prenosné počítače“ predložené pred dátumom oznámenia tohto rozhodnutia, týmto výrobkom sa môže udeliť environmentálna značka podľa podmienok ustanovených v rozhodnutí 2001/687/ES. V týchto prípadoch sa môže environmentálna značka používať do 31. marca 2006.

Článok 7

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 11. apríla 2005

Za Komisiu
Stavros DIMAS
člen Komisie

PRÍLOHA

RÁMEC

Na to, aby prenosný počítač (ďalej len „výrobok“) spĺňal podmienky na udelenie environmentálnej značky, musí patriť do skupiny výrobkov vymedzenej v článku 1 a musí spĺňať kritériá uvedené v tejto prílohe, pričom pri predložení žiadosti musí mať vykonané skúšky uvedené v týchto kritériách. Skúšky sa vykonávajú v laboratóriách, ktoré spĺňajú všeobecné požiadavky vyjadrené v norme EN ISO 17025. V prípade potreby sa môžu použiť iné skúšobné metódy, pokiaľ ich príslušný orgán, ktorý žiadosť hodnotí, uzná za rovnocenné. Pokiaľ sa neuvádzajú žiadne skúšky alebo sa uvádzajú ako skúšky používané na overovanie alebo monitorovanie, príslušné orgány by sa mali opierať o príslušné vyhlásenia a dokumentáciu poskytnutú žiadateľom a/alebo o nezávislé overenia.

Príslušným orgánom sa pri hodnotení žiadostí a kontrolovaní plnenia kritérií uvedených v tejto prílohe odporúča zohľadniť implementáciu uznávaných systémov environmentálneho manažérstva, akými sú EMAS alebo ISO 14001. (Poznámka: implementácia týchto systémov riadenia sa nevyžaduje.)

EKOLOGICKÉ KRITÉRIÁ

1. Úspora energie

Prenosný počítač musí mať ľahko prístupný dvojpolohový prepínač.

Prenosný počítač podporuje režim spánku ACPI⁽¹⁾ S3 (ukladanie do RAM) na zníženie minimálnej energetickej spotreby na najviac 3 watty. Počítač sa z tohto režimu znova prebudí, ak na to dostane príkaz:

- z modemu,
- sieťovým pripojením alebo
- úkonom klávesnice alebo myši.

Predvolená doba nečinnosti pred zmenou režimu z prevádzky do režimu spánku ACPI S3 neprevyšuje 15 minút. Výrobca musí túto funkciu aktivovať.

Prenosný počítač musí mať pri úplne vybitých batérii a napájacom zdroji, ktorý je pripojený do elektrickej siete, maximálnu spotrebu nepresahujúcu 2 watty vo vypnutom režime. V tejto súvislosti je vypnutý režim stav, ktorý sa spúšťa príkazom vypnúť počítač.

Napájací zdroj prenosného počítača musí mať maximálnu spotrebu nepresahujúcu 0,75 wattu, keď je pripojený do elektrickej siete, ale nie je pripojený k počítaču.

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu správu, ktorá potvrdzuje, že úroveň spotreby energie v režime ACPI S3, ako aj vo vypnutom režime bola odmeraná podľa postupu uvedeného v súčasnom memorande o porozumení programu Energy Star⁽²⁾. V správe je uvedená energetická spotreba odmeraná v oboch uvedených režimoch. Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s požiadavkou na napájací zdroj.

(1) Zdokonalená konfigurácia a výkonové rozhranie (ACPI).

(2) Vymedzený Agentúrou na ochranu životného prostredia USA (United States Environmental Protection Agency), http://www.energystar.gov/index.cfm?c=computers.pr_crit_computers

2. Predĺženie životnosti

Dostupnosť kompatibilných batérií, napájacích zdrojov, klávesnice a jej častí má záruku tri roky od ukončenia výroby. Okrem toho musí prenosný počítač spĺňať tieto kritériá:

- počítač je nastavený tak, aby mal bezprostredne prístupnú pamäť a bolo ju možné vymieňať,
- počítač je nastavený tak, aby mu bolo možné vymieňať pevný disk a jednotku CD a/alebo DVD, ak sú k dispozícii.

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu vyhlásenie, že výrobok spĺňa tieto požiadavky.

3. Obsah ortuti v obrazovke

Zadné podsvietenie plochých obrazoviek neobsahuje priemerne viac ako 3 mg ortuti na jednu žiarovku. Obrazovka osobných vreckových minipočítačov (P.D.A.) nesmie obsahovať žiadnu ortuť.

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu vyhlásenie, že výrobok spĺňa tieto požiadavky.

4. Hlučnosť

„Nahlásená hladina zvuku váhy A“ (vzťahovaná na 1 pW) prenosného počítača podľa odseku 3.2.5 normy ISO 9296 nepresahuje:

- 3,5 B(A) v operačnom režime nečinnosti [ekvivalent 35 dB(A)]
- 4,0 B(A) pri prístupe na jednotku pevného disku [ekvivalent 40 dB(A)].

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu správu nezávislého pokusného laboratória akreditovaného podľa normy ISO 17025, ktorá potvrdzuje, že hladiny emisií hluku boli odmerané v súlade s normou ISO 7779 a nahlásené v súlade s normou ISO 9296. Správa uvádza odmerané hladiny emisií hluku v operačnom režime nečinnosti a pri prístupe na diskovú jednotku, nahlásené v súlade s odsekom 3.2.5 normy ISO 9296.

5. Vysielanie elektromagnetického žiarenia

Prenosný počítač spĺňa požiadavky stanovené v norme EN 50279 v kategórii A.

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu správu, ktorá dokumentuje, že vysielanie elektromagnetického žiarenia výrobkom je v súlade s požiadavkou.

6. Spätný odber, recyklácia a nebezpečné látky

Výrobca ponúka bezplatný spätý odber výrobku na obnovu alebo recykláciu alebo na výmenu ktorejkoľvek jeho súčasti, okrem položiek, ktoré používatelia znečistili (napr. pri používaní v medicíne alebo jadrovej energetike). Okrem toho spĺňa výrobok tieto kritériá:

- a) jedna kvalifikovaná osoba by mala byť schopná výrobok rozmontovať;
- b) výrobca kontroluje demontáž výrobku a podáva správu o demontáži, ktorá je na požiadanie k dispozícii tretím stranám. Okrem iných položiek správa potvrdzuje, že:
 - prístup k pripojeniam je jednoduchý a ľahký,
 - pripojenia sú podľa možnosti štandardizované,

- prístup k pripojeniam je možný pomocou bežne dostupných nástrojov,
 - žiarovky zadného podsvietenia monitorov LCD možno jednoducho oddeliť;
- c) nebezpečné materiály možno oddeliť;
- d) 90 % (hmotnosti) umelohmotných a kovových materiálov v kryte a ráme možno technicky recyklovať;
- e) pokiaľ sa požadujú označenia, možno ich jednoducho oddeliť alebo pripojiť;
- f) umelohmotné súčasti:
- neobsahujú zámerný prídavok olova alebo kadmia,
 - sú z jedného polyméru alebo kompatibilných polymérov okrem krytu, ktorý pozostáva z nie viac ako dvoch druhov polymérov, ktoré sú oddeliteľné a nie sú pokryté napr. vrstvou náteru,
 - neobsahujú kovové vložky, ktoré by jedna osoba nemohla oddeliť pomocou jednoduchých nástrojov;
- g) umelohmotné časti neobsahujú ohňuvzdorné látky polybrómovaný bifenyľ (PBB) alebo polybrómovaný difenyľéter (PBDE), uvedené v zozname v článku 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES ⁽¹⁾. Pri tejto požiadavke sa zohľadňujú následné úpravy, zmeny a doplnenia tejto smernice, pokiaľ ide o používanie deka-BDE.

Umelohmotné časti neobsahujú chlórparafínové ohňuvzdorné látky s dĺžkou reťazca 10 a 17 atómov uhlíka a obsahom chlóru vyše 50 % hmotnosti (č. CAS 85535-84-8 a č. CAS 85535-85-9).

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu vyhlásenie o splnení tejto požiadavky.

- h) umelohmotné súčasti ťažšie ako 25 gramov neobsahujú ohňuvzdorné látky alebo prípravky, ktorým je v čase podania žiadosti o environmentálnu značku priradené niektoré z týchto upozornení na riziko:

Zdraviu nebezpečné:

R45 (môže spôsobiť rakovinu)

R46 (môže spôsobiť dedičné genetické poškodenie)

R60 (môže znižovať plodnosť)

R61 (môže ohroziť nenarodené dieťa)

Nebezpečné pre životné prostredie:

R50 (veľmi toxické pre vodné organizmy)

R50/R53 (veľmi toxické pre vodné organizmy, môže spôsobovať dlhotrvajúce škodlivé účinky vo vodnom prostredí)

R51/R53 (toxické pre vodné organizmy, môže spôsobovať dlhotrvajúce škodlivé účinky vo vodnom prostredí),

podľa vymedzenia v smernici Rady 67/548/EHS ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 37, 13.2.2003, s. 19.

⁽²⁾ Ú. v. ES 196, 16.8.1967, s. 1.

- i) umelohmotné časti majú stále označenie, ktoré identifikuje materiál v súlade s normou ISO 11469: 2000. Z tohto kritéria sú vylúčené extrudované materiály z plastických hmôt a svetelný vlnovod plochých panelových obrazoviek;
- j) batérie neobsahujú viac ako 0,0001 % ortuti, 0,001 % kadmia alebo 0,01 % olova z celkovej hmotnosti batérie.

Žiadateľ podáva vyhlásenie, že výrobok spĺňa tieto požiadavky a predkladá príslušnému orgánu, ktorý hodnotí žiadosť, kópiu správy o demontáži.

V súvislosti s kritériom 6 h) nemôže byť k používaným ohňuvzdorným látkam priradené žiadne z vyššie uvedených upozornení na riziko, ani nemôžu byť uvedené v prílohe 1 k smernici 67/548/EHS alebo k jej následným zmenám a doplneniam, pokiaľ ide o klasifikáciu, balenie a označovanie nebezpečných látok. Táto požiadavka sa nevzťahuje na ohňuvzdorné látky, ktoré pri používaní menia svoju chemickú povahu, takže im nemožno priradiť žiadne z vyššie uvedených upozornení R, a na prípady, keď sa menej ako 0,1 % ohňuvzdornej látky v spracovanej časti zachová v rovnakej forme ako pred použitím. Všetky ohňuvzdorné látky používané v umelohmotných súčiastiach ťažšie ako 25 g musia mať v dokumentácii k používaniu uvedený názov a číslo CAS.

7. Návod na použitie

Výrobok sa predáva s príslušným návodom na použitie, ktorý poskytuje informácie o správnom environmentálnom používaní, a najmä:

- a) odporúčania na využívanie vlastností riadenia energetickej spotreby vrátane informácií o tom, že deaktivácia takýchto vlastností by mohla viesť k vyššej spotrebe energie, a tak zvýšiť prevádzkové náklady;
- b) informácie o tom, že energia privádzaná zo siete sa dá znížiť na nulu, ak je počítač odpojený, alebo ak je zásuvka v stene vypnutá;
- c) informácie o záruke a dostupnosti náhradných súčastí. Ak je pre spotrebiteľa vhodné zvýšiť kapacitu alebo vymeniť komponenty počítača, poskytnú sa mu informácie o vhodnom postupe;
- d) informácie o tom, že výrobok bol vytvorený tak, aby umožňoval opätovné využitie súčastí a recykláciu, preto by sa nemal vyhadzovať;
- e) poradenstvo, ako môže spotrebiteľ využiť ponuku výrobcu na spätný odber výrobkov;
- f) informácie o tom, ako správne využívať karty na službu WLAN (bezdrôtovej lokálnej siete) na minimalizovanie bezpečnostných rizík;
- g) informácie o tom, že výrobku bola udelená environmentálna značka, so stručným vysvetlením, čo to znamená, a označením, že ďalšie informácie o environmentálnej značke možno nájsť na webovej adrese (<http://europa.eu.int/ecolabel>).

Žiadateľ podáva vyhlásenie o tom, že výrobok spĺňa tieto požiadavky, a poskytne kópiu používateľskej príručky príslušnému orgánu, ktorý hodnotí žiadosť.

8. Balenie

Balenie spĺňa tieto požiadavky:

- a) všetky súčasti balenia možno jednoducho ručne rozdeliť na samostatné materiály na ľahšiu recykláciu;
- b) ak sa na balenie používa kartón, obsahuje aspoň 80 % recyklovaného materiálu.

Hodnotenie a overenie: Žiadateľ podáva príslušnému orgánu, ktorý udeľuje environmentálne značky, vyhlásenie o splnení tejto požiadavky a spolu so žiadosťou poskytuje vzorku (vzorky) balenia.

9. Informácie uvedené na environmentálnej značke

Kolónka č. 2 na environmentálnej značke obsahuje tento text:

- znížená energetická spotreba,
- určené na jednoduchú recykláciu,
- znížená hladina hluku.

Žiadateľ podáva príslušnému orgánu vyhlásenie o tom, že výrobok spĺňa túto požiadavku, a predkladá kópiu environmentálnej značky v podobe, v akej sa objaví na obale a/alebo výrobku a/alebo v sprievodnej dokumentácii.
